



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.38
10 June 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1994年6月10日

秘书长给安全理事会主席的普通照会

联合国秘书长向安全理事会主席致意,并按照安全理事会第816(1993)号决议第8段的规定,谨请他注意联合国保护部队(联保部队)收到的关于明显违反波斯尼亚—黑塞哥维那领空飞行禁令的进一步资料。

1994年6月7日至9日期间,除了根据第816(1993)号决议第1段不用批准或经联保部队依照该决议第2段核准的飞行之外,波斯尼亚—黑塞哥维那领空似乎有固定翼或旋转翼飞机飞行15架次。本报告所述期间这些飞行的路线详情见本照会附件一。

经评估,显然违禁飞行的总数现在是1711。

附件一

关于未经联合国保护部队核准在
波斯尼亚-黑塞哥维那领空飞行的资料
(1994年6月7日至9日)

编 号	日期	起	讫	观 察 情 况	去向、高度、速度
1721	6月07日	09:00	09:01	联保部队人员观察到一架白色 M-18型直升机载着一名乘客(Slobodan Praljak将军)从 Posusje 起飞。该架直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚克族控制地区	东北 低 慢
1722	6月07日	14:37	16:35	开始是经核准的医疗撤离飞行:从 Posrsje至Kiseljak 然后返回,载运3名病人。该飞行成为违禁飞行是因为它离开 Posusje 时载了两名未经核准的乘客。飞机从 Kiseljak 飞返 Posusje时又载运了另七名未经核准的乘客。这项未经核准的飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	东北,然后东南 低 慢
1723	6月08日	08:16	09:25	预警飞机雷达发现一架直升机在 Posusje西北10公里朝东南飞行。北约战斗机被派去调查,目睹一架灰色 M 18 直升机。该机在 Posusje 一足球场降落,又在 9时10分起飞朝东北飞行,这与一架经核准、从Posusje 至 Nova Bila 然后返回的医疗撤离飞行的起飞时间是一致的。整个飞行都属违禁飞行,因为该直升机未经许可飞至 Posusje。联保部队人员观察到9名未经核准的人员登上该机。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	不定 低 慢

编 号	日期	起	迄	观 察 情 况	去向、高度、速度
1724	6月8日	08:20	13:10	开始是经核准从Pale至Zvornik 然后返回的医疗撤离飞行。它成为违禁飞行是因为该直升飞机偏离核准的路线飞往贝尔格莱德, 返回Pale时晚了两个半小时。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	东北 低 慢
1725	6月8日	09:30	09:40	北约战斗机目睹一架MI-8型直升机在Mostar以北10公里飞行。战斗机发出口头警告之后, 直升机在Prozor东南15公里处降落。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚—黑塞哥维那政府控制地区。	北 低 慢
1726	6月8日	10:31	10:50	预警飞机雷达发现一架直升机在 Zaluzani (Banja Luka以北10公里一直升机机场) 西南3公里飞行。该机飞得较慢, 并继续在小范围内回旋。雷达上航迹最终在Zaluzani 西南6公里处消失。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	不定 低 50节
1727	6月8日	13:34	13:17	北约战斗机目睹一架灰白色MI-8型直升机在Posusje附近飞行。随后在Posusje降落。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚克族控制地区。	东北 低 慢
1728	6月8日	13:48	14:03	北约战斗机目睹一架 MI-8型带有兰条和红十字标志的直升机在 Zenica东北25公里处飞行。随后在图兹拉西南 27公里处降落。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚—黑塞哥维那政府控制地区。	东北 低 100节
1729 1730	6月8日	14:47	15:03	预警飞机雷达发现一架直升机在图兹拉以南 25公里飞行。北约战斗机被派去调查, 目睹两架白色MI-8型带兰色起落架的直升机。这两架直升机在 Zenica降落。它们未经核准的飞行发生在波黑政府控制地区。	西南 低 100节

编 号	日期	起	迄	观 察 情 况	去向、高度、速度
1731	6月8日	14:47	14:52	预警飞机雷达发现一架直升机在图兹拉西南10公里飞行。航迹最后在图兹拉西南15公里消失。该架直升机未经核准的飞行发生在波黑政府控制地区。	南 低 100节
1732	6月8日	15:07	15:30	预警飞机雷达发现在Posusje 西北10公里处有航迹。北欧战斗机被派去调查,目睹一架白色 MI-8 型带兰条的直升机。直升机航迹最后在Prozor 以南7公里处消失。该架直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚族控制的地区。	东北 1 100英尺 140节
1733	6月8日	15:58	16:10	预警飞机雷达发现Vitea西南10公里处有航迹。 北约战斗机被派去调查,目睹一架白色带兰条的 MI-8型直升机。该机在Zenica降落。该直升机未经核准的飞行发生在波黑政府控制地区。	东北 500英尺 110节
1734	6月9日	10:30	10:50	北欧战斗机雷达发现和目睹一架绿色Gazelle 直升机在 Banja Luka 以东 10 公里飞行。特设迹在 Banja Luka以东35公里处消失。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	东 低 慢
1735	6月9日	12:45	?	开始是经核准从克宁至贝尔格莱德的医疗撤离飞行,但飞行员决定在核准给予之前飞行。布尔奇科的联保部队人员观察到该飞机未经许可中途在Banja Luka停留加油。预警飞机雷达也发现该飞行航迹。该直升机未经核准的飞行发生在波斯尼亚塞族控制地区。	东北 低 慢